



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/AC.237/39
19 July 1993

RUSSIAN
Original: ENGLISH

МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЙ КОМИТЕТ ПО ВЕДЕНИЮ
ПЕРЕГОВОРОВ О РАМОЧНОЙ КОНВЕНЦИИ
ОБ ИЗМЕНЕНИИ КЛИМАТА
Восьмая сессия
Женева, 16-27 августа 1993 года
Пункт 5 предварительной повестки дня

ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ОРГАНОВ СИСТЕМЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ,
ИМЕЮЩАЯ ОТНОШЕНИЕ К КОНВЕНЦИИ

Информация, полученная от органов Организации Объединенных Наций
и других международных организаций о деятельности,
имеющей отношение к Конвенции

Записка секретариата

I. МАНДАТ

1. На шестой сессии Комитета временный секретариат представил некоторую информацию, касающуюся соответствующей деятельности органов системы Организации Объединенных Наций, непосредственно упоминаемых в Конвенции (A/AC.237/22). Впоследствии Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 47/195, в которой, в частности, просила Комитет способствовать "осуществлению компетентными органами последовательной и согласованной программы деятельности, направленной на содействие вступлению в силу и эффективному осуществлению Конвенции". Эта резолюция призывает также органы системы Организации Объединенных Наций "начать осуществление такой деятельности и укреплять ее, по возможности в сотрудничестве друг с другом, и предлагает им регулярно представлять Межправительственному комитету по ведению переговоров через его секретариат информацию об этой деятельности и о любых координационных механизмах". На своей седьмой сессии Комитет принял к сведению, что временный секретариат намеревается созвать совещание органов системы Организации Объединенных Наций и других соответствующих международных организаций, осуществляющих деятельность, имеющую отношение к Конвенции, и представить доклад о такой деятельности на восьмой сессии Комитета.

II. МЕЖУЧРЕЖДЕНЧЕСКИЕ КОНСУЛЬТАЦИИ

2. Межучрежденческие консультации были проведены во Дворце Наций в Женеве 1 июля 1993 года. Всем соответствующим органам системы Организации Объединенных Наций было предложено принять в них участие. Кроме того, приглашения были направлены пяти региональным банкам развития, а также Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР), Международному энергетическому агентству (МЭА) и Международному совету научных союзов (МСНС). Эти организации, хотя и не входящие в систему Организации Объединенных Наций, осуществляют деятельность, имеющую непосредственное отношение к Конвенции. На консультациях была представлена 21 организация; полный список участников приведен в приложении I. Информация в письменном виде была получена еще от семи органов, которые не смогли принять участие в консультациях. Восемь органов указали в своих ответах, что они не осуществляют подобной деятельности.

III. ОБЗОР ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, ИМЕЮЩЕЙ ОТНОШЕНИЕ К КОНВЕНЦИИ

3. Организациям было предложено представить информацию о своей деятельности, и указать, с какими аспектами Конвенции она связана, используя для этой цели бланк, распространенный временным секретариатом. В приложении II приведен этот бланк и указаны организации, сообщившие о своей деятельности по различным направлениям. Классификация деятельности по направлениям соответствует классификации, которую использовали организации, представившие ответы. Несколько организаций сообщили об осуществляемой деятельности, охватывающей целый ряд направлений.

4. Полная информация, представленная организациями, распространяется в качестве добавления к настоящему документу (только на английском языке). В добавлении указывается как уже осуществляемая, так и планируемая деятельность, тогда как в будущем при представлении информации между ними будет проводиться разграничение. В связи с тем, что ответили не все организации, которым было предложено представить информацию, охват приведенной информации является неполным. В будущем при проведении обзоров будут приняты меры по обеспечению более полного охвата. Кроме того, имеющаяся информация будет введена в базу данных.

5. В ходе консультаций был обсужден вопрос о том, какие виды деятельности следует рассматривать как имеющие отношение к Конвенции. Был задан вопрос о том, следует ли к ним относить всю деятельность, связанную с проблемами изменения климата, или же только ту деятельность, которая имеет непосредственное отношение к цели Конвенции. Например, следует ли учитывать все проекты в области развития энергетического сектора или только те проекты или их элементы, которые направлены на повышение энергоэффективности и сокращение выбросов парниковых газов? Был сделан вывод о том, что второй вариант имел бы большее значение для работы Комитета и в свое время для Конференции Сторон.

6. Можно только приветствовать любые замечания, которые Комитет пожелает высказать в отношении полезности представленной информации, ее классификации по отдельным направлениям деятельности и степени важности соответствующей деятельности для Конвенции. Такие замечания могли бы быть учтены временным секретариатом в его дальнейшей работе по сбору информации.

IV. ДАЛЬНЕЙШЕЕ РАЗВИТИЕ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

7. Все организации, принявшие участие в консультациях, подтвердили свое намерение продолжать и укреплять свою деятельность в рассматриваемой области. Как следует из приложения II, определенное внимание уделяется всем основным аспектам Конвенции. В отношении будущей деятельности был затронут вопрос общего характера, касающийся выявления приоритетных направлений, имеющих отношение к Конвенции. Благодаря определению приоритетов заинтересованные организации могли бы разработать пути, позволяющие обеспечить большую последовательность и согласованность своей деятельности в таких приоритетных областях. С этой целью мог бы быть использован существующий координационный механизм.

8. В связи с этим был затронут также вопрос о финансировании деятельности в подобных приоритетных областях. Большинство организаций указали на существование финансовых ограничений.

9. Было признано, что приоритетные направления деятельности в рамках Конвенции должны определяться Конференцией Сторон, а между ее сессиями - Комитетом.

V. ВЫВОДЫ

10. Как в рамках системы Организации Объединенных Наций, так и за ее пределами осуществляется широкий круг деятельности, имеющей отношение к вступлению в силу и эффективному осуществлению Конвенции. Эта деятельность вносит ценный вклад в развитие международного сотрудничества, направленного на достижение цели Конвенции и укрепление потенциала тех стран, которые нуждаются в этом.

11. Комитет, возможно, пожелает:

- a) принять к сведению представленную информацию и предложить пути улучшения ее охвата, содержания и классификации;
- b) просить временный секретариат проанализировать полученную информацию в консультации с соответствующими организациями с целью выявления существующих пробелов, дублирования и взаимодополняющих элементов и представить Комитету доклад о результатах такого анализа;
- c) установить приоритетные направления деятельности, обеспечивающей поддержку Конвенции, и рекомендовать последовательное и согласованное осуществление такой деятельности и обеспечение ее надлежащего финансирования.

12. Комитету предлагается включить аналогичный пункт в повестку дня своей десятой сессии, на которой могли бы быть рассмотрены результаты последующей работы.

Приложение 1

**МЕЖУЧРЕЖДЕНЧЕСКИЕ КОНСУЛЬТАЦИИ ПО ВОПРОСУ О ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, ИМЕЮЩЕЙ
ОТНОШЕНИЕ К РАМОЧНОЙ КОНВЕНЦИИ ОБ ИЗМЕНЕНИИ КЛИМАТА
(Женева, 1 июля 1993 года)**

Список участниковОрганизацииПредставители

Организация Объединенных Наций	г-н Сарбуланд Кхан
Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД)	г-н Ж. Кудди
Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП)	г-жа Ренате Крист г-н Питер Ашер
Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА)	г-жа Луиза Лассонд
Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций (ЮНИТАР)	г-жа Нассрин Азими г-жа Мелисса Тейлор
Экономическая комиссия для Африки (ЭКА)	г-н М.Г. де Бельис
Европейская экономическая комиссия (ЕЭК)	г-н М.Г. де Бельис
Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО)	г-н Джузеппе Даконто
Центр Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ЦООНП, Хабитат)	г-н Ларс Лудвигсен
Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО)	г-н В.Г. Сомбрук
Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО)	г-н Жисбер Гласер г-н Джон Уидроу
Межправительственная океанографическая комиссия (МОК) ЮНЕСКО	г-н Джон Уидроу
Международная организация гражданской авиации (ИКАО)	г-н Джон Крейстон
Всемирный банк	г-н Чарльз Файнстайн
Всемирная метеорологическая организация (ВМО)	г-н Виктор Болдырев г-н С. Чаковри
Генеральное соглашение по тарифам и торговле (ГАТТ)	г-жа Сабрина Шоу

Международное агентство по атомной энергии (МАГАТЭ)	г-жа Мерле С. Опелз
Межправительственная группа экспертов по изменению климата (МГЭИК)	г-н Сэм Тевунгва
Международный совет научных союзов (МСНС)	проф. Ж.В.Н. ла Ривьер
Организация экономического сотрудничества и развития (ОЭСР)	г-жа Конни Смайсер
Международное энергетическое агентство (МЭА)	г-н Лаури Михаелис г-жа Конни Смайсер
Временный секретариат Конвенции	г-н Майкл Заммит Кутажар (Председатель) г-н Джеймс Б.Л. Бреслин (Координатор) г-н Сальвано Брисеньо г-н Янош Пастор г-н Якоб Свагер г-жа Элиана Дос Сантос

Информация в письменном виде была также получена от Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Глобального экологического фонда (ГЭФ), Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна (ЭКЛАК), Университета Организации Объединенных Наций (УООН), Организации Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО), Всемирного почтового союза (ВПС) и Всемирной организации по туризму (ВОТ).

Приложение II

ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ, ИМЕЮЩАЯ ОТНОШЕНИЕ К ВСТУПЛЕНИЮ В СИЛУ И ЭФФЕКТИВНОМУ ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ РАМОЧНОЙ
КОНВЕНЦИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОБ ИЗМЕНЕНИИ КЛИМАТА
(Резюме ответов на письмо от 5 мая 1993 года)

УСЛОВНОЕ ОБОЗНАЧЕНИЕ ТЕМЫ	НАЗВАНИЕ ТЕМЫ	ОРГАНЫ, ПРЕДСТАВИВШИЕ ОТВЕТЫ
A01	Основные данные или информация о положении в отдельных странах	ЮНЕП, ЭКА, ФАО, ВМО, ВОТ, ОЭСР/МЭА, ПРООН
B01	Кадастры парниковых газов; выбросы; методология МГЭИК	ЮНЕП, ИКАО, МСНС, ОЭСР/МЭА, МГЭИК
B02	Кадастры парниковых газов; выбросы; другая методология	УООН, ИКАО, ВМО, МСНС, ОЭСР/ МЭА, ПРООН, МГЭИК
B03	Кадастры парниковых газов; поглотители; методология МГЭИК	ЮНЕП, МСНС, ОЭСР/МЭА, МГЭИК
B04	Кадастры парниковых газов; поглотители; другая методология	МОК, ВМО, МСНС, ОЭСР, ПРООН, МГЭИК
B05	Кадастры парниковых газов; тенденции, прогнозы	ИКАО, ФАО, МОК, ВМО, МСНС, ОЭСР/МЭА, МГЭИК
C01	Оценка уязвимости/оценка воздействия	ЮНЕП, ЮНФПА, ЭКА, ФАО, ЮНЕСКО, МОК, ВМО, ВОТ, МСНС, ПРООН, МГЭИК

УСЛОВНОЕ ОБОЗНАЧЕНИЕ ТЕМЫ	НАЗВАНИЕ ТЕМЫ	ОРГАНЫ, ПРЕДСТАВИВШИЕ ОТВЕТЫ
D01	Оценка социально-экономических последствий	ЮНЕП, ЮНФПА, ЭКА, ФАО, ВОТ, ОЭСР, ПРООН, МГЭИК
E01	Оценка затрат на борьбу с выбросами	ЮНКТАД, ЮНЕП, ФАО, ИКАО, ОЭСР/МЭА, ГЭФ
F01	Адаптация: рациональное использование прибрежных районов и океанов	ЮНЕП, ЮНЕСКО, МОК, МГЭИК
F02	Адаптация: водные ресурсы	ЮНЕП, ФАО, ЮНЕСКО, ВМО, ПРООН, МГЭИК
F03	Адаптация: сельское и лесное хозяйство	ЮНЕП, ФАО, ЮНЕСКО, ВМО, ПРООН, МГЭИК
F04	Адаптация: другие области	ЮНЕП, ВМО, МГЭИК
G01	Смягчение последствий: энергетика	ЭСКАТО, ФАО, ВМО, МЭА/ОЭСР, ПРООН, ГЭФ, МГЭИК
G02	Смягчение последствий: промышленность	МЭА/ОЭСР, ПРООН, ГЭФ, МГЭИК
G03	Смягчение последствий: транспорт	ИКАО, ЭСКАТО, ОЭСР/МЭА, ГЭФ, МГЭИК

УСЛОВНОЕ ОБОЗНАЧЕНИЕ ТЕМЫ	НАЗВАНИЕ ТЕМЫ	ОРГАНЫ, ПРЕДСТАВИВШИЕ ОТВЕТЫ
G04	Смягчение последствий: сельское хозяйство	ЮНЕП, ФАО, ВМО, ОЭСР, ГЭФ, МГЭИК
G05	Смягчение последствий: лесное хозяйство	ФАО, ВМО, ГЭФ, МГЭИК
G06	Смягчение последствий: удаление отходов	ОЭСР, ГЭФ, МГЭИК
G07	Смягчение последствий: другие секторы	ПРООН, ГЭФ, МГЭИК
H01	Законодательство	ФАО, ИКАО
I01	Институциональный механизм	ЭСКАТО, ФАО, ОЭСР/МЭА, МГЭИК
J01	Экономические и административные инструменты	ИНКТАД, ФАО, ИКАО, ОЭСР/МЭА, МГЭИК
K01	Образование, информация, подготовка кадров и просвещение населения	ЮНЕП, ЮНФПА, ЮНИТАР, ЭКА, ЭСКАТО, ФАО, ЮНЕСКО, МОК, ВМО, ОЭСР/МЭА, МГЭИК
L01	Исследования и научные наблюдения	ЮНЕП, ЭКА, ЮНЕСКО, МОК, ВМО, ВОТ, МСНС, МГЭИК, ОЭСР/МЭА

УСЛОВНОЕ ОБОЗНАЧЕНИЕ ТЕМЫ	НАЗВАНИЕ ТЕМЫ	ОРГАНЫ, ПРЕДСТАВИВШИЕ ОТВЕТЫ
M01	Техническое сотрудничество/международное сотрудничество; укрепление возможностей	ЮНКТАД, ЮНЕП, ЮНФПА, ЭСКАТО, ФАО, ЮНЕСКО, МОК, ЕМО, МСНС, ПРООН, МГЭИК

ИНФОРМАЦИОННЫЙ БЛАНК

Деятельность, имеющая отношение к вступлению в силу и эффективному осуществлению Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата

1. ОРГАНИЗАЦИЯ: _____
2. Название деятельности: _____

3. Краткое описание: _____

4. Цель/задачи: _____

5. УРОВЕНЬ: Глобальный: _____ Региональный: _____ Национальный: _____
6. Сотрудничающие организации: _____
7. Продолжительность: _____
8. Приблизительная оценка затрат (долл. США): _____
9. Источник финансирования: _____
10. Отношение к Конвенции (условное обозначение темы): _____
(Просьба указать условное обозначение темы, к которой относится деятельность, в соответствии с установленными кодами.)
